

# Un Pavé...



...dans la Mare aux Imitations!

## AVIS IMPORTANT

De tous côtés, on signale des imitations. Tous les moyens sont bons pour tromper, copier les recettes, étiquettes, paquets, noms prêtant à confusion.

**Le véritable "QUINQUINA DUBONNET" n'a pas de prénon.**

Au consommateur qui demande un produit par la Maison "QUINQUINA DUBONNET", il faut qu'il s'assure qu'il s'agit bien de celui qui est livré à la consommation conformément à la loi, et qui est fabriqué par la Société Anonyme "DUBONNET" ou par un membre de la famille DUBONNET ayant fait partie de cette Société, est une imposture.

Notes. — Dans l'intérêt même de nos bons clients, nous sommes décidés à poursuivre en justice tous auteurs d'actes ou de ventes d'un produit étranger à notre fabrication sous une appellation qui est notre marque.

## 40.000 MONTRES 12 fr.

De Fabrication soignée - Garanties 5 ans - Marchant 36 heures

Horlogerie Lumière, Rayon RN 11, r. du Pont-Louis-Philippe, Paris

### Envoi Gratuit

À toute personne qui en fait la demande, du GUIDE DE L'ÉLÉVEUR, contenant la description et le traitement de toutes les Maladies de la Vétéraille. Écrire: PHARMACIE "L.T.", 1 place du Lion-d'Or, t. LILLE.

### DIVORCES - CONTENTIEUX

Toutes affaires commerciales et civiles.

M. Auguste ADELROD - Licencié en Droit - 31, rue de la Gare, - BRUY-LES-MINES - (près Béthune - 18 Année)

### Au comptant et à crédit

**5.000 VELOS** 225 fr.

Ajoven, Griffon, Automoto, etc. pour hommes, dames et enfants.

**2.000 MACHINES à coudre** 350 fr.

1.000 VOITURES d'Enfants 200 fr.

Camille COPPENOLLE 39 rue Neuve 39 LILLE

### BAS PURE LAINE

BAS COTON et SIMILI

Bas revendeurs et détaillants. - Prix très avantageux. - Échantillons contre remboursement. - A BALCAEN, 18, rue Sainte-Thérèse, Roubaix.

### MARCHANDS

CHEMISES - FEMMES-HOMMES

Peignoirs-Tabliers

GROS STOCK

Edmond DEBERT 29 Rue Lottin 31 LILLE

### CHIENS

Policiers

Médicaments des vétérinaires. Achetés Gardien et Démarcés.

Schmidt Eleveur Français MAINE-SAINT-PIERRE (Belgique)

### On peut gagner 500.000 fr.

200.000 fr. - 100.000 fr. - 50.000 fr. etc. avec DIX francs

en achetant une OBLIGATION A LOTS

VILLE DE PARIS 1912 : Tirage 5 de chaque mois FONCIERE 1909 : Tirage 5 de chaque mois COMMUNALE 1912 : Tirage 22 de chaque mois PANAIRE A LOTS : Tirage tous les 3 mois

CRÉDIT MONDIAL 24, rue de Valenciennes PARIS (14<sup>e</sup>)

### LA BIÈRE EST CHÈRE !!!

Brassez vous-même votre biisson de ménage avec **L'AUTOBRASSEUR**

Méthode nouvelle, très simple, à la portée de tous, d'obtenir une bière d'appareil spécial, donnant toujours des résultats excellents, procurant une bière saine, fortifiante et très économique, presque son prix de revient n'est que de 9 fr. 45 le litre.

Envoyez franco contre mandat-poste de 4 fr. adressé à **Willay-Lefebvre, à LENS (Pas-de-Calais)**

### MALADES

Pendant le mois de Juin, les CONSULTATIONS seront GRATUITES

afin de faire connaître et apprécier les bienfaits d'une Nouvelle et importante Découverte scientifique dont le succès nous a valu de nombreuses attestations de Guérison.

### U.S.D. MEDICAL INSTITUTE

INSTITUT D'ÉLECTRICITÉ MÉDICALE DE PARIS 124, RUE DE TOURNAI, LILLE

Maladies de la Femme, Syphilis, Goutte, etc.

### VOIES URINAIRES

Impuissance, Goutte, Syphilis, etc.

Maladies de la Femme, Peau, Ulcères et Vices du Sang

SYPHILIS

914-696

### U.S.D. MEDICAL INSTITUTE

124, RUE DE TOURNAI, LILLE

### BANQUE MODERNE: LE BIEN-ÊTRE

125, BOULEVARD DE LA LIBERTÉ, LILLE. Téléphone 7-95

NOUVEAUX TAUX D'INTÉRÊTS DES COMPTES DE DÉPÔTS (en hausse)

### EN GUÉRIT-ON?

Jadis le syphilitique était malade pour la vie. Aujourd'hui, grâce à la méthode de l'Institut, on guérit.

914-696

### LA GUÉRISON PAR LES PLANTES I

Mauvaise Digestion et Constipation opiniâtre, Maux de Tête, Vertiges, Douleurs d'estomac, Glaires, Renvois, etc.

Pharmacie ROUBAUD, 26, rue Carnot, Lille (Nord)

### NOUVELLE CLINIQUE CENTRALE

32, Rue Faidherbe, 32 - LILLE

DOCTEUR SPÉCIALISTE DE PARIS

CONSULTATIONS tous les Jours sauf Vendredi de 8 heures du matin à 7 heures du soir.

MA ADI

DES VOIES URINAIRES, DES VICES DU SANG, DES MALADIES DE LA FEMME, DES TUMEURS, DES ÉCZÉMAS, DES GOUTTES, DES SYPHILIS, DES PROSTATITES, DES RÉTRÉCISSEMENTS, DES TUMEURS BLANCHES, DES TUBERCULOSES OCULES, DES FRACTURES, DES AFFAIBLISSEMENTS.

ANALYSES: Sang, Pus, Urines

NOUVELLES MÉTHODES - Consultez ou écrivez à la CLINIQUE CENTRALE, 32, rue Faidherbe, LILLE

### ON DEMANDE A ACHETER

dans la région, Propriétés, Industries, Commerces, quelle qu'en soit l'importance

**CAPITAUX**

pour Commerce, Industrie, Association, Commandite, Formation et Transformation de Sociétés

**UNION FONCIÈRE DE FRANCE**

6, Boulevard Saint-Martin, PARIS

### POUR GUÉRIR

Consultez ou écrivez à la **CLINIQUE FAID**

transférée pour agrandissements considérables

1, Pl. de la Gare, LILLE

(1<sup>er</sup> étage, juste en face de la Gare)

Ne vous trompez pas, c'est le seul établissement médical du Nord où l'on emploie pour le traitement des Maladies de l'Homme et de la Femme

LA FAMEUSE

**MÉTHODE BIGNANE DE PARIS**

CONSULTATIONS GRATUITES

Tous les Jours, sauf le Vendredi, de 8 heures du matin à 7 heures du soir, mêmes dimanches et fêtes

### CYCLES TRÉSOR

Cadres brisés garantis 3 ans

Devant et 6<sup>e</sup> Constructeur 16, rue de l'Asphalte

Remplacement des 100 Kilos

Envoi gratuit du catalogue et conditions

### ACHAT - VENTE

de tous véhicules automobiles neufs et d'occasion garantis

Apprentissage et formation gratuits aux acheteurs.

Bureau 41, rue Chateaudun, Evry, Seine-et-Marne

### GROSSIR NOVA-VITA

Pharmacie Régionale de Valenciennes

Notice gratuite de Docteur GILBERT

Écrire Laboratoire, 93 B. Sébastopol, PARIS-2<sup>e</sup>

### FABRIQUE DE BICYCLETTES

C'est toujours MOITIE meilleur marché qu'ailleurs

LANTERNES scotch 11

ENVELOPPES extra 40

CHAIRES des plus confortables, garanties 5 ans

CHAMBRAS à 4 et 5 places, depuis 120 fr.

BICYCLETTES de fatigue, bicyclettes de course et demi-course, bicyclettes de dames et d'écoliers, bicyclettes d'enfants. Tous les modèles sont garantis sur facture, depuis 120 fr.

MACHINES A COUDRE des plus solides, les plus modernes, les plus puissantes, les plus rapides, depuis 10 ans, depuis 350

Établissements HOUSSOULLIEZ

13, rue du Havre, CALAIS

### LES THERMES DU NORD

## Saint-Amand-les-Eaux

... Etablissement entièrement reconstitué ...

OUVERT DU 1<sup>er</sup> MAI AU 30 SEPTEMBRE

Boues Végéto-Minérales sulfureuses

Radio-actives

Rhumatismes chroniques :: Algies :: Sciaticque

Séquelles de phlébitis et d'affections gynécologiques

SOURCE VAUBAN

Arthritisme - Goutte - Gravelle - Lithiase

### GÉLÈBRE PIANO "NORDECK"

2850 fr.

COUPLEUX FRES

24, rue Esquemoise, LILLE

10 bis, rue Nain, ROUBAIX

3, rue Carnot, TOURCOING

### MARCHANDS

CHEMISES - FEMMES-HOMMES

Peignoirs-Tabliers

GROS STOCK

Edmond DEBERT 29 Rue Lottin 31 LILLE

Chiens Policiers

Médicaments des vétérinaires. Achetés Gardien et Démarcés.

Schmidt Eleveur Français MAINE-SAINT-PIERRE (Belgique)

Timbre de réponse: 2 fr. 50

### EN GUÉRIT-ON?

Jadis le syphilitique était malade pour la vie. Aujourd'hui, grâce à la méthode de l'Institut, on guérit.

914-696

# PLAGE DE DUNKERQUE-MALO-BAINS

Pour tous renseignements, s'adresser au Comité d'initiative LA PLUS VASTE ET LA PLUS SURE DU LITTORAL

### PUBLICATIONS LÉGALES

La ligne: 1.20

Bois Ouvriers d'Entreprise Générale de peinture

"LE TRAVAIL"

Répartition des bénéfices

Les sociétés et auxiliaires ayant travaillé pendant l'année 1923, pour la Société "Le Travail", Peinture et Vitrolier, sont priés de se présenter:

1<sup>o</sup> Au Siège Social pour ceux ayant travaillé à Roubaix et environs, ou dans les départements de Nord, Pas-de-Calais, Somme, Aisne et Marne.

2<sup>o</sup> A la Succursale, 89, rue Carnot, à Lille, pour ceux ayant travaillé dans cette dernière ville et environs.

En cas d'empêchement, les demandes pourront être satisfaites par correspondance: Roubaix: Samedi 23, 30 juin et 7 juillet, de 10 à 19 heures.

Lille: Samedi 23, 30 juin et 7 juillet, de 10 à 19 heures.

Le Président de la Société "Le Travail":

GOUBE

N. B. - Conformément aux statuts, la distribution sera close le 20 octobre 1923, 30.172.

MISSION

Première insertion

Par acte s. p. M. et Mme LÉGER CHARLES ont cédé à une personne désignée dans l'acte le fonds de commerce d'épicerie, sis rue Duplex, 14, Lille. Pour les oppositions, Brasserie du Coc Hardi, 29.977.

### CABINET X. CHARLET

Receveur de Rentés 12, rue de la Bassee, LILLE

### CESSION

Douzième Publication

Suivant acte s. p. du 13 juin 1923, M. Louis FORTET, demeurant à Sainthomme-Méantais, agissant au nom et comme tuteur dail de: M. Louis-Charles FRANCO, M. Marguerite FRANCO, et M. Charles FRANCO, domiciliés à Lille, a cédé à M. Emile DE CONINGE, demeurant à Lille, le fonds de commerce d'épicerie, mince que M. et Mme Charles FRANCO, père et mère desdits mineurs FRANCO, exploitent à Lille, rue d'Arras, n° 145. Les oppositions seront reçues jusqu'au 4 juillet 1923, dans les bureaux de M. CHARLET, les bureaux de M. CHARLET, 20.168.

Etude de M. Victor ROUZE, Avoué à Lille

DIVORCE. - Assistance judiciaire. - Décision du 30 octobre 1923. D'un jugement rendu par défaut par le Tribunal Civil de Lille, le 23 mars 1923, enregistré, entre Mme Valentine LOUAGÉ, épouse de M. COUVREUR, demeurant à Lille, rue Anne de Beauvais, 3, cour Becker, et M. Henri COUVREUR, demeurant à Hully-Grany, cité des Allouettes, il appert que le divorce a été prononcé entre les époux COUVREUR-LOUAGÉ au profit de la dame COUVREUR. Ce divorce est publié conformément à l'article 237 du Code Civil en vertu d'une ordonnance de M. le Président du Tribunal Civil de Lille, en date du 21 juin 1923, enregistré. - Pour extrait: (Signé) ROUZE, 20.171.

### ANNONCES EXTRA-RÉGIONALES

La ligne: 2.50

CONTREMAÎTRE de grosse chaudronnerie en fer, très au courant des chaudières à vapeur, est demandé aux Aciéries RENAUX et EBEL, 31, rue d'Amiens, à Rouen. Références exigées. 4976.

OUVRIERS Tournours, Chandronniers, toutes catégories, fer et cuivre, Roubaix, travail assuré, bons salaires, demandés par Etablissements POUJAT et Cie, réparations de locomotives et wagons, Plaine St-Pierre Westers (Her) 4912

DES JEUNES GENS de 13 à 15 ans sont demandés chez M. STERNAD, à Sauvage. 20.243.

Arrond. de Saint-Pol, 308 à 309 fr. par mois, même sans quitter emploi. Représentation facile. Mise au courant. Ecrire R. BERNARD, 18, rue de la Haquette, Lille. 12.921.

OUVRIERS et ZINGIBRE sont demandés: Charrier BRICQUET, Douai. S'adresser 57, rue Abraham. 20.267.

Un bon CLASSEUR ou OLASSEUR pour chiffons, susceptible de former écriture, est demandé pour région valencienne. Ecrire avec références et prix demandés aux bureaux du "Réveil", 35, place d'Armes, à Valenciennes, aux initiales E. C., qui transmettra. 20.269.

BUREAU CENTRAL de PLACEMENT, 35, place Sébastopol, Lille, demande Agents, Généralistes, hommes de confiance, femmes de chambre, servantes et jeunes dames. (200 fr. de place). 20.273.

UNE BONNE est demandée. Très bons gages. S'adresser: 43, rue de Mous, à Valenciennes. 20.245.

IMPRIMERIE. - On demande un Ouvrier-Conducteur Typographe, connaissant la chirographie, pour représentation facile. Fixe et commissions. Ecrire SINGER, 51, rue de Dunkerque, Arrondissement. 19.905.

LES FORGES et ACIERIES du NORD et de l'EST, à Valenciennes, recherchent, pour leurs bureaux d'usine et la comptabilité industrielle, plusieurs employés libérés du service militaire et ayant plusieurs années de pratique. Adresser les demandes à la Direction des Usines. 20.261.

DES APPRENTIS de 14 à 15 ans, sachant aller au bicyclette sont demandés: M. Eugène Jacques, FIVES, rue de Valenciennes. 20.272.

TAILLEUR demande ouvriers et Demi-Ouvriers Pressés. RO-MANET, 157, rue de Paris, Lille. 19.906.

UN ANONYME d'ASSURANCE (incendie, Accidents de toute nature), demande Agents, Généralistes, hommes de confiance, de la région de la Loire, Douai, lettres G. N. 20.270.

BUREAU CENTRAL de PLACEMENT, 35, place Sébastopol, Lille, demande Agents, Généralistes, hommes de confiance, servantes et jeunes dames. (200 fr. de place). 20.273.

# Nos Annonces Populaires

Ces Annonces sont affichées gratuitement dans notre Hall, à Lille, au fur et à mesure de leur réception

Écrire: Annonces Populaires, Réveil du Nord, Lille, ou s'adresser au Bureau du Journal

UN GARÇON BOUCHER, de 16 à 20 ans, de préférence belge, est demandé. S'adresser à DELESAILLÉ, Journaliers, à Bainghin-sous-Wappes. 20.279.

HOMME de DAME, habitant Arrondissement ou Comines, est demandé pour représentation facile. Fixe et commissions. Ecrire SINGER, 51, rue de Dunkerque, Arrondissement. 19.905.

BONNE MÉCANICIENNE à domicile pour tablier femme et cuisine. Est demandée: rue de Condé, LILLE. 12.908.

TAILLEUR demande ouvriers et Demi-Ouvriers Pressés. RO-MANET, 157, rue de Paris, Lille. 19.906.

UN ANONYME de 15 à 18 ans, pour le commerce et aider au ménage, est demandé pour Lille, Nord, logé. Réponse aux lettres M. A. M., bureau du journal. 12.910.

MONSIEUR SEUL demande bonne ménagère, de 50 à 40 ans, jeune fille, veuve ou divorcée. - Écrire aux lettres M. U. U., bureau du journal. 12.913.

CONFECTION. - On demande des Coupeuses de boutons, 36, rue Basse, LILLE. 12.910.

DEMANDES D'EMPLOIS

La ligne: 0.50

Bon FORGERON OUTILLEUR pour montage demande travail à l'heure. Prix et logement. Répondre aux lettres H. D., bureau du journal. 20.190.

TRES BON POLONAIS, cultivateur, causant un peu le français, et âgé de 20 ans, désire place comme cultivateur dans une ferme. S'adresser à M. GLUSZACK, LADISLAW, n° 37, Aubry-Asnières. 12.908.

FORGERON connaissant à fond son métier demande place à l'entreprise sérieuse. Ecrire au journal aux initiales D. M. J. 19.914.

RETAIENNE, banlieue de Lille, beau logement, jeu de bouchon, bonne venue prouvée, peut louer, à côté 10.000 francs. Affaire à saisir. Agence Régionale de Desjardins, rue des Oliviers 94, LILLE. 20.274.

### Le Commerce du Nord et les Polonais

Environ vingt mille familles Polonaises habitent déjà notre région.

Pour satisfaire leurs besoins d'achat, ces familles ne savent généralement pas où s'adresser, étant donné leur ignorance de la langue française.

Pour leur faciliter l'existence et dans l'intérêt du commerce en général, il a été créé UNE EDI-TION POLONAISE, se chargeant de faire la publicité en langue Polonaise, sans son addition.

Les prix de ces annonces spéciales ne sont pas majorés pour la traduction.

Envoyez toutes demandes et tous renseignements à: Le Nord et le Polonais, 100 bis, rue de Paris, Lille.

DEBIT DE TABACS avec installation complète, en location, à vendre. Prix: 35.000 fr. Agence FÉBURE, 36, rue des Flandres, Lille. 20.275.

AVIS DIVERS

La ligne: 0.90

A VENDRE, villa du Grand-Mez, BELLE VILLE 7 pièces et 3 Chaudières, confortables, avec grand jardin, garage et eau. Adresser demandes à M. LE BLAND, notaire Marquise (P-de-C) 11.918.

CHIMES, jeunes bergers allemands, A VENDRE. S'adresser: 31, rue de Foidis, à Lille. 12.904.

FERME pour Culture Marais, à ABBEVILLE. On peut faire de l'élevage. Habitation: 3 pièces, 2 étables, frange, 3 hect. 50 a. terre, 200 arbres fruitiers, à vendre 15.000 fr. S'ad: DOUCET, 20, rue Faidherbe, Lille. 20.287.

A VENDRE: 1<sup>o</sup> Camion Renault 2<sup>o</sup> remis à neuf, garanti sur facture; 3<sup>o</sup> Torpedo Arles 15 HP, remis à neuf, garanti sur facture. Au Grand Garage Somain, BA-TAILE FRES, rue du Masq, Somain. 20.259.

UN VENDOR, 1<sup>er</sup> Camion Renault 2<sup>o</sup> remis à neuf, garanti sur facture; 3<sup>o</sup> Torpedo Arles 15 HP, remis à neuf, garanti sur facture. Au Grand Garage Somain, BA-TAILE FRES, rue du Masq, Somain. 20.259.

TORPEDO DITRON 8-10 HP à vendre, en très bon état, à vendre 1.000 fr. Occasion à saisir de suite. S'adresser, rue de l'Espérance, La Madeleine. 20.273.

MATÉRIEL DE FABRIQUE à vendre. Adresse au Bureau du Journal. 20.280.

CHAMBRE garnie pour 3 personnes dans section sans faire de cuisine, quartier Gare et Grand-Place, à louer. Prendre adresse au Bureau du Journal. 12.920.

MACHINE SINGER 11-15, occasion rare, à vendre, prix modérés, rue du Long-Pot, 35, FIVES. 12.902.

CHIEN BERGER ALLEMAND, gris foncé, coller, plaque, médaillé, perdu dans les rues de Lille, rue des Stations. Le ramener 262, rue L. Gambetta, LILLE, contre récompense. 12.922.

QUADRILLE PEUGEOT avec coffre, complètement révisé, à vendre, 69 bis, rue d'Arras, Lille. 12.901.

ON RECHERCHE. - On cherche un voleur de 0.60 (Ducati) ville, 6 kg à 9 kg 500 le mètre. Écrire bureaux du "Réveil", place d'Armes, à Valenciennes, aux initiales J. D., qui transmettra. 20.270.

PIGEONS PERDUS

L'insertion de 4 lig. 2 fr

A SIGNALER

Pigeon France-Lille n° 28.829-29, 2<sup>e</sup> fois pas repris chez M. Ledebvre LAGH, H. cité Darcy, Saint-Liéard.

A SIGNALER

Pigeon, bagne en nickel n° 290.380-31, et bagne rouge 1438, se sont réfugiés chez Gilbert, 5, rue Victor-Hugo, Mons-en-Barrois.

Jeune pigeon n° 307.585 s'est réfugié chez Colpaert Emile, 10, rue de Valenciennes, à Valenciennes. S'adresser à M. Ledebvre LAGH, H. cité Darcy, Saint-Liéard.